

Terra Baubedarf-Handel GmbH

???

Finanzamt Osterholz-Scharmbeck,

? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ????? ??? ?????????? ??? ?????? 17 ??? 18 ??? ??????
???????? 77/388/??? ??? ??????????, ??? 17?? ????? 1977, ????? ?????????????? ???
????????????? ??? ?????? ?????, ??? ?????????? ?? ????? ?????? ?????? – ??????
????????? ?????? ?????????????? ??????: ?????????????? ?????????????? (?? L 145, ? 1),

?? ?????????????? (?????? ??????),,

????????????? ??? ????? P. Jann, ?????????????? ??? ?????? ?????????, C. W. A. Timmermans, A.
Rosas, A. La Pergola ??? S. von Bahr (?????????), ?????????,
???????? ??????????????: C. Stix-Hackl
?????????????: M. Mugica Arzamendi, ?????? ?????????? ?????????????,
????????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????:

–? Terra Baubedarf-Handel GmbH, ?????????????????? ??? ????? H.-G. Fajen ??? A. C. Stange,
Rechtsanwälte,

–? ??????????? ???????????, ?????????????????? ??? ????? W.-D. Plessing ??? M. Lumma,
–? ?????????? ???????????, ?????????????????? ??? ????? F. Alabrune, G. de Bergues ??? P.
Boussaroque,

–? ?????????? ??? ?????????????? ??????????????, ?????????????????? ??? ????? E. Traversa ??? K.
Gross,

????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? Terra Baubedarf-Handel GmbH ??? ???
?????????????, ????? ?? ?????????????? ??? 18?? ?????????????????? 2003,

????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ????? 16?? ??????????
2003,

????????? ??? ??????????

?????????

1 ?? ?????????? ??? 21?? ?????????? 2002, ? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ????? 26 ??????????
2002, ?? Bundesfinanzhof ?????????, ?????????? ??? ?????? 234 ??, ?????????????????? ?????????? ??
????? ??? ?????????? ??? ?????? 17 ??? 18 ??? ?????? ?????????? 77/388/??? ??? ??????????????, ???
17?? ?????? 1977, ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??????, ??? ?????????? ??
????? ?????? ?????? – ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????: ??????????????
????????????????? (?? ??? 09/001, ? 49, ??? ?????: ??? ??????).

2 ?? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ??? Terra Baubedarf-Handel GmbH
(??? ?????: Terra Baubedarf) ??? ??? Finanzamt Osterholz-Scharmbeck (??? ?????: Finanzamt),
????????????? ?? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ??????, ??? ?? ??? 1999, ?????????? ??? ??????
????????????????????? ?????? (??? ?????: ???) ?????? ?????? ?????? ? Terra Baubedarf ??? ??????????
????? ??? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ??? ?????? ?? ??????????
????????????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??????, ??????????, ?????, ?' ?????? ??? ?????
????????????? ??? 2000.

?? ?????? ???????
? ?????????? ??????????
3 ???? ?? ????? 10, ?????????? 2, ????? ??????, ????? ?????????, ??? ?????
????????:
«? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ? ?????? ?????????????? ??????????, ????? ???
????? ?????????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ? ??? ?????????? ??? ???????????.
[...]»
4 ??? ?????? 17, ?????????????? 1 ??? 2, ?????????? ??, ??? ?????? ?????????
????????????????????? ???:
«1. ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ??? ??????, ????? ??? ??????? ?
????????????? ?????? ?????????? ??????????????
2. ????? ?? ?????? ??? ?? ?????? ? ?? ?????????? ?????????????????????? ??? ???
????????????????????? ??? ?????????????????????? ?????????? ???, ? ?????????????????? ?????? ???
?????????????? ?? ?????????? ??? ??? ?????, ??? ??? ?????????? ?????? ??????????:
?)??? ?????????????? ? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ??????, ??? ???
????????????????? ? ?????????????? ?? ??? ??????????????, ?????? ??? ??? ?????????????? ??? ???
????????????????? ? ?????????????? ?? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ??????»
5 ???? ?? ?????? 18, ?????????????? 1 ??? 2, ??? ?????? ?????????:
«1. ??? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????, ?
????????????????? ?????? ?????? ?????????:
?)??? ??? ?????????????????? ??? ?????? 17, ?????????????? 2, ?????????????? ??, ?????????, ??
????????? ?????????????, ?? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? 22, ?????????????? 3·
[...]
2. ? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? ??? ?????????????? ?????? ?????? ???
????????????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ??????????, ???
?????? ??? ?????? ??? ??? ?????? ?????????? ??? ??????????, ?????????? ??? ?????????????? 1,
?? ?????????? ?????? ?????????, ????? ?? ?????????? ??? ?????? ??????????
[...]»
6 ???? ?? ?????? 22, ?????????????? 3, ??? ?????? ?????????:
«3. ?) ????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ? ?????????? ???
????????? ?????? ??????????????, ??? ??? ?????????????? ?????????? ??? ??? ??????????
?????????????, ??? ?????????? ?????????????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????
????, ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ??????????. [...]»
[...]
?)??? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ? ?????? ?????? ?????? ??? ?
????????????????? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ???, ????? ?????????????,
? ?????????????? ??????????
[...]
?)?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ??????????, ?????????? ?? ?? ?????? ??? ??????????
????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??????????????
? ?????????? ??????????????
7 ?? ?????? 15, ?????????????? 1, ??????? 1, ??? Umsatzsteuergesetz 1999 (????? ??? 1999
????? ?????? ?????????? ??????????, BGBl. 1999 I, ? 1270, ??? ?????: UStG), ??????? ???:
«?? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ??? ???
?????????:
1. ?????? ?????????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????, ????? ??? ?????????? ???
????????? 14, ??? ??? ?????????????????? ?????????? ? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????
????????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??????. ?? ?? ?????? ??? ?????????? ??????????????????
?????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????, ?????????? ?????? ?????? ???
????????????????? ??? ?????????? ??? ??????????????????»
8 ???? ?? ??????? 192, ?????????????? 2, ?????????? ??????????, ??? Umsatzsteuer-Rechtlinien
2000 (????????????????????? ?????????? ??? 2000 ???? ?????? ?????????? ??????????, ??? ?? ??????
??? ?????????????????????? ?????? 10 ?????????????? 1999, BStBl.?, ??????? ????????? 2/1999, ???

«?? ? ?????? ??? ?????????? ??? ? ???????????? ??? ???????????? ?????????? ??
 ?????????????? ??????, ? ????????? ??? ?????? ??? ??? ????????? ?????? ????? ??
 ????????????? ????? ??? ?????????? ??? ??????? ?????????????? ??? ?????? ????? ?? ???
 ??????????????????»

9 ??? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??? ? Terra Baubedarf, ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ???????, ??????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ????? ?? ?????????? ??? ?????? 1999. ??????????, ?? ????????? ?? ??? ?????????????? ?????? ??????????????, ??????? ?????????????? ????? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ?????? 1999, ????????????? ?' ?????? ????? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????? 2000.

11 ? ?????????? ??????? ??? ? ????????? ??? ?????? ??? ????????? ? Terra Baubedarf
 ??????? ??? Niedersächsischen Finanzgericht (?????????) ??? ?????????????, ???????
 ?? ?? ???? ????????????? ?????????????? ??? ?????? ??? Finanzamt.

13 ?? Bundesfinanzhof ?????????? ???, ????? ?? ?????????? ??? ?????????????, ??
 ????????? ?????????? ??? ????? ? Terra Baubedarf ?????????? ?? 1999, ????????? ?? ??
 ????? 17 ??? ?????? ?????????, ??? ???, ????????? ?? ?? ????? 18 ??? ?? ????? ?????????,
 ?? ?????????? ????? ??? ?????????? ?? ????????? ????? ????? ?? 2000, ????? ??? ??????????
 ??? ????????????? (??., ??????? ??????, ????????? ??? 5?? ????????????? 1996, C?85/95,
 Reisdorf, ????????? 1996, ?. ??6257, ????? 22).

15 ??? ??? ??????? ?????, ?? Bundesfinanzhof ????????? ?? ??????????? ??
 ??????????? ?? ?? ????????? ?? ??????????? ?? ????????? ?????????????? ?????????:
 «???????? ? ????????????? ????? ????? ?? ????????? ?? ????????? ????? ?????????
 ??? ??? ????????? ????? ????? ?? ????????????????? ????? ????? ?? ?????, ????????? ?? ??
 ????? 18, ????????????? 1, ????????? ??, ??? ????????? 77/388/??? ????????????? ?' ?????
 ?? ????????? ??????????? ? ????? ?? ????????? ????? ????????? ????????? ??
 ????????? ?????? ??? ????????????????? ????? (???? ??????????????) ????? ?? ?????????
 ??? ??????? ??????????? ?? ????????? ????? ????????? ?? ?? ????? 17, ????????????? 1 ???
 ????????? 77/388/???;»

16 ?? ?? ???????????? ??? ?????? ?? ?????? ??????????? ?????? ????????????? ??, ????? ?????? ??? ????? ?? ?????? 17, ??????????? 2, ?????????? ??, ??? ?????? ????????? ?????????, ?? ?????? 18, ????????????? 2, ?????? ????????? ??? ?? ?????? ????????? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????????? ??????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ???????

???????? ??, ?????? ?? ????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?? ????? ?
????????????? ????? ????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ????? 22, ????????????? 3,
??? ?? ????? ??????????
????????????????? ??? ?????????????? ??? ??????????????
17 ? Terra Baubedarf ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ??? ??? ??? ???
????????, ?????????? ??? ?????? 18, ????????????? 1, ??? ?????? ?????????, ?????????? ??
????????????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????? ??????????
?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? 17, ????????????? 1, ??? ?? ?????? ?????????? ??
????????????? ?? ?? ?????? 10, ????????????? 2, ??? ?????? ??????????
18 ??? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????? 18, ????????????? 2, ??? ?????? ?????????,
????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????????, ? ?????? ??????????????
????????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????????????, ?? ??????????
????? ?????????? ?????? ?? ?????????? «??? ?????? ??????????»
19 ? ?????? ?????? ?????????, ?????? ??? ?????? ?????????????? ?????????????? ? ??????????
????????????? ??? ?????? ??? ?? ?????????? ?????????????, ?????????? ?????????? ??? ?????? ???
????????????????????? ??? ?????????????????? ?????????, ?? ?????????????? ?????????????? ???
????????????????? ?????? ??? ??? ?????????????????? ?????????, ? ?????? ?????????? ????????? ??
????????????????????? ?????? ??? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ??????????????
20 ?????????, ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ???
????????????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ???, ????? ?
????????????????? ?????????????? (??, ?????????? ??? 14?? ?????????? 1988, 123/87 ??? 330/87,
Jeunehomme ??? EGI ?..?, ?????????? 1988, ? 4517), ??? ?? ?????????????? ?? ??????
????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ??????
21 ? ?????????????? ?????????????? ??? ? ?????????? ??? ?????????????? ??????????????
????????????????????? ??? ? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????? 18, ?????????????? 2,
?????? ?????????, ??? ?????? ?????????? ?????? ?? ??????????????
«Der Vorsteuerabzug wird vom Steuerpflichtigen global vorgenommen, inde mer von dem
Steuerbetrag, den er für einem Erklärungszeitraum schuldet, den Betrag der Steuer absetzt,
für die das Abzugsrecht entstanden ist und wird nach Absatz 1 während des gleichen
Zeitraums ausgeuebt.»
22 ?????????????????? ???, ?????? ?????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ??????????????????
?????????????, ??? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????
??? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ? ?????????????? ?????
?? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ? ? ?????????????? ?????? ???
??????, ?????? ??? ?????????????????? ??????????????, ?????????????? ?? ?????? ??? ??????
????????????? ??? ?? ?????? ?????????? ??????????????????. ???????, ? ?????????????? ??? ??????????????
?????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ?????????????? ???
23 ????? ?? ?????????????? ?????????????, ?????? ??? ?????????????? ??? ??? ??????????????
????????????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? 18, ?????????????? 2,
?????? ?????????, ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????, ? ??????????????????
????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ??? ??????????
????????????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ?????
??? ?????????????? 1, ?????????? ??, ?????? ??? ?????????? ??????????????. ????, ??????,
????????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????? 18,
????????????????? 2, ?????? ??????????
«La déduction est opérée globalement par l'assujetti par imputation, sur le montant de la
taxe due pour une période de déclaration, du montant de la taxe pour laquelle le droit à
déduction a pris naissance et est exercé en vertu du paragraphe 1, au cours de la même
période.» (????????? ??????????????)
«The taxable person shall effect the deduction by subtracting from the total amount of value
added tax due for a given tax period the total amount of the tax in respect of which, during
the same period, the right to deduct has arisen and can be exercised under the provisions
of paragraph 1.» (????????? ??????????????)

24 ???????, ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??
????????????? ?????????? ?????? ?? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
????????????? ?????????? ??? ??? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
??? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????? ?????????? ?????????, ??
?????????? ?????????? ?????????????? ??????? ?????? ??? ??? ???? ???? ???? ???? ???? ????
?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ???????.

25 ?????????, ? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????
??? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????? ???????????????????, ????
?????? ??? ?????????? ??? ??? ???? ???? ?????????.

26 ? ?????????, ?????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???
????????? ??????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ??????????
????????? ?? ?????? ?????????????? ??? ? ?????????? ?????????? ?????????????? ???????
????????????? ?????????????? ? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ? ?????????? ???
?????????????.

27 ??? ???? ?????????, ?? ?????????????? ?????? ?????? ??????????????????. ?? ?????? 18,
????????????? 1, ??? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????
??? ????. ?? ? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ??
????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????????
??? ??????????????, ?? ?????????? ?? ?????????????? ?, ??????, ?????????????? ?????????? ??????
??? ??????????????.

28 ? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ??????????
??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ???, ??????????????
????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??? ??? ?????????? ??? ??? ???
????????????????? ??????, ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? (??, ?????????????
Reisdorf, ?????????????????????, ?????? 29, ??? ??? 17?? ????????????????? 1997, C?141/96,
Langhorst, ????????? 1997, ? 5073, ????????? 17 ??? 21).

29 ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ??? ??????????
????????????????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????,
????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????
????? ?????? ?? ?????????????, ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????????????, ??
????????? ?????? ?????????? ???????, ??? ?????????????? ??? ?????????????????????? ?????? ??????????
??? ???.

30 ??????, ???' ??????, ?? ?????????????????? ??? ?? ?????? 18 ??? ?????? ?????????? ?????? ???
????????????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????, ??? ? ?????????? ?????? ?????????
????????????????? ?????????????? ??? ?? ?????? 17 ??? ?? ?????? ?????????? (??, ?????????? ??? 8??
????????????? 2001, C?338/98, ?????????? ?????? ?????? ??????, ?????????? 2001, ? 8265, ??????
71)

31 ??? ?? ?????? 17, ?????????????? 1, ??? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?? ??????????
????? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ? ?????????????? ?????? ?????????
?????????????. ?????? ?? ?????? 10, ?????????????? 2, ??? ?? ?????? ?????????, ?????? ?????????????
?????? ??? ??? ?????????????? ??? ??????? ? ??? ?????????? ??? ?????????????? (??, ??????????
??? 8?? ?????????? 2000, C?400/98, Breitsohl, ????????? 2000, ? 4321, ?????? 36).

32 ?????????, ??? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?????? 18, ?????????????? 1, ??????????
??, ??? 22, ?????????????? 3, ??? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ? ?????????? ??? ?????? ??
?????? 17, ?????????????? 2, ?????????? ??, ??? ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????????
????????????? ?????????? ?? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ? ??? ??????????
?? ??????, ?????????? ?? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????, ???????
????? ?????????????? (????????????????????? ?????????? Reisdorf, ?????? 22).

33 ?????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ? ?? ?????
?????????, ?????????? ?? ?????????? ???, ?????? ?????????????????? ? ?????????????? ?????????????? ??? ?
????????????, ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? 18, ?????????????? 2,
?????? ?????????, ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ??????

??? ????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?????
??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ? ? ?????????? ????? ??? ??????
????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ???
?????????????? ???????????.

34 ??????????, ?????? ? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ???
????? ?????? ??? ??? ?????????? ?????, ??? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ?????
??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ? ?????? ?? ?????? 17, ?????????????? 2,
??? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????
??? ?????? ?????????????? ?? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ?? ?????? 18, ??????????????
2, ?????? ??????, ??? ?? ?????? ??????????. ??????????, ? ?????????? ??? ?????? ? ? ??????
??? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????????? ??? ? ?????????????????? ?????? ??? ?
????? ?????? ?????? ??? ?? ?????????????? ? ?? ?????????? ?? ??????, ?????????? ?? ?? ??????????
??? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????, ?????????? ?????? ??????????????

35 ? ?????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?? ?????
?? ?????? 17 ?? . ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????, ?? ?????? ??????????
????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ???, ???, ???' ??????, ??? ??????????????
?????????????????, ?????????????? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????? ???
????????? ??? ??? ?????????? (??., ?????????? ??????, ?????????????? ??? 11?? ?????????? 1991,
C?97/90, Lennartz, ?????????? 1991, ?. ??3795, ?????? 27 ??? ??? 8?? ??????????????? 2002,
C?409/99, Metropol ??? Stadler, ?????????? 2002, ?. ??81, ?????? 42). ? ?????????? ?????? ???
????????????????? ?????????????? ?????????????????? ???, ???' ??????, ?? ?????????????????? ?????? ?????
??? ?????????????? ?? ?????????????? ???, ??????????, ??? ?????????????????? ??? ??? ??? ???
????????? ?????? ?????????????? ?????????????, ? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??????????????,
??? ?????????? ?? ?? ?????????????? ??? ? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????
?????? ???????????????.

36 ? ?????????? ?????? ?????????, ?????????, ?????? ??? ?????? ??? ?????????????????????? ??? ??? ?
?????, ?????? ?? ?????????????, ?????????????????????? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ???
????????????? ? ????????? XI ??? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??????
????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????
????????????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????
????????????????? ?? ??? ??? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ???, ?? ??? ?????? ?????,
?? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ??? ??? ??? ?????????????????? ??? ??????????
????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??? ??? ??????
????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ??? (?? . ?????????? ??? 24??
????????????? 1996, C?317/94, Elida Gibbs, ?????????? 1996, ?. ??5339, ?????? 33, ??? ??? 15??
????????????? 2002, C?427/98, ?????????????? ?????? ??????????????, ?????????? 2002, ?. ??8315, ??????
42).

37 ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????????????, ?????????? ?????? ?????????? ??? ???
????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ??? ??? ???
????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ? ?????????????????? ???
????????? ??? ??????????????, ? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????????????, ??? ???
????????????? ??? ?????????????????? ??????????????. ??????????, ?????????? ???, ? ?????????????? ?????
????????? ?????? ?????? ?????????????????????? ?? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?
????????????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ??????????
????????????????? ?????? (?? . ?????????????????????? ?????????????? Reisdorf, ?????? 24 ???
Langhorst, ?????? 17), ?????????? ??, ?????? ?????????????????????? ??? ?????? 35 ??? ??????????
?????????????, ? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?????????????? ???, ??????????, ?
????????????? ??? ??? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ??? ??? ??????????
????? ???????????????.

38 ?????????, ??? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ? ?????????? ???,
????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? 17, ?????????????? 2, ?????????? ??, ??? ?????? ??????????
?????????, ?? ?????? 18, ?????????????? 2, ?????? ??????, ??? ?? ?????? ?????????? ?????? ???
????????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ??????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??????????
????? ??? ?????? ?????????????????? ?? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ? ?????????? ?????,

?????? ?? ???? ??????????????? ? ????????? ???? ?????? ? ? ?????? ??? ??????????
??? ? ????????????? ???? ???? ?? ???? ???? ?????? ??? ?? ?????????? ? ????????, ??
????? ???? ?? ?????????? ??? ???? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????, ?????? ????
?????????????.

??? ??? ????????????? ??????

39 ?? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ??? ???
?????????, ?????? ??? ? ??????????, ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????, ???
?????????????. ?????????? ??? ? ?????????????? ????, ?? ???? ???? ?????????? ???
???????? ??????, ??? ?????????? ?????????????????? ??? ????????? ?????????? ??? ?????????
?????????????, ?? ???? ?????????????? ?? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??????.
??? ???? ????????? ???????,

?? ????????????? (?????? ??????)

?????????? ??? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????? ?? Bundesfinanzhof, ?? ????????? ???
21?? ????????? 2002, ??????????????:
????? ?????? ??? ???? ?? ?????? 17, ????????????? 2, ?????????? ??, ??? ?????? ?????????
77/388/??? ??? ?????????????, ??? 17?? ?????? 1977, ??? ?????????????????? ??? ?????????????
??? ??????? ??????, ??? ?????????? ?? ???? ??????? ??????? ????????? – ?????? ?????????
?????? ?????????????????? ??????: ?????????????? ?????????????? ????, ?? ?????? 18, ?????????????
2, ?????? ??????, ??? ?? ???? ?????????? ??? ?? ??????? ??? ?? ?????????? ??????????
????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?? ???
????????????????? ??? ?????????? ? ?????????? ????, ??????? ?? ???? ?????????????????????? ?
?????????? ??? ??????? ? ? ??????? ??? ?????????????? ??? ? ?????????????????? ?????? ??? ?
????? ???? ??????? ??? ?? ?????????????? ? ?????????, ?? ?????? ???? ?? ?????????? ??? ?????
????????????? ?? ??????? ??????? ??????, ??????? ???? ??????????????

Jann

Timmermans

Rosas

La Pergola

von Bahr

????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ????? 29 ?????????? 2004.
? ??????????????

? ??????????

R. Grass

?. ?????????

1 – ??????? ??????????????: ? ???????????.